

## Влиянии системы К.Станиславского на развитие жанра китайская драма

Научный руководитель – Куриленко Елена Николаевна

*Сяо Гуанвэй*

*Студент (магистр)*

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет искусств,  
Кафедра театрального искусства, Москва, Россия

*E-mail: 462335842@qq.com*

Система Станиславского, созданная известным советским режиссером - художником Станиславским, и Система Брехта, созданная известным немецким режиссером - художником Брехтом и Система Мэя, созданная известным мастером Пекинской оперы Мэй Ланьфаном, совместно называются « три главными актерскими системами» в мире.

Здесь, в частности, иллюстрируется что система Мэй Ланьфан не признана миром. Первым, кто предложил три способа исполнения, был известный китайский сценарист Хуан Цзолинь, кто сравнил сходства и различия в театральных взглядах трех театральных мастеров, в своей статье “Разговоры о театральных взглядах”, причиной опубликования которой является глубокое влияние Советского Союза и России. Театральное сообщество высоко ценит теорию Станиславского. Первоначальное намерение “Речи о концепции драмы” состоит в том, чтобы различать реалистичные и письменные пьесы и защищать эстетические ценности традиционной драмы. В академических статьях потомков она кратко описывается как "три основные системы". Эта формулировка сохраняется и по сей день.

Развитие китайской драмы происходит относительно поздно, самая ранняя драма в Китае началась с представления "Чёрный раб взывает к Небу" в Шанхае в 1907 году, но нет системы драмы, что отражается в неродных сценариях, непрофессиональных актерах, непрофессиональных технических группах, и нет ни наследования прошлого, ни развития в будущем.

Поэтому три основателя китайской драмы (Оуян Юцянь, Тянь Хань и Хун Шэнь) часто расходились во взглядах на движение и практику драмы, Среди них, Оуян Юцянь, как один из основателей китайского драмы, дважды посещал Советский Союз и участвовал в советских театральных фестивалях. Он принимал участие в спектакле "Чёрный раб взывает к Небу" в 1907 году, а позже Оуян Юцянь основал Центральную академию драмы. Прошло 80-90 лет с тех пор, как в Китае была введена Система Станиславского.

Уже в 1930-х и 1940-х годах старые художники и ученые из театральных, кинематографических и переводческих кругов, такие как Чжан Минь, Чжэн Цзюньли, Хуан Цзолинь, Хэ Мэнфу, Цзян Чуньфан и другие, начали переводить и представлять различные произведения Системы Станиславского в соответствии с различными версиями России, Великобритании и Японии соответственно.

Система Станиславского можно разделить на три основные части.

Часть 1: Эстетические принципы и театральные притязания - концентрированно проявятся в книге "Моя артистическая жизнь".

Часть 2: Внутренние техники и внешние техники - концентрированно проявятся в книге "Самомастерство для актеров".

Часть 3: Существование трех стадий для создания актером роли - концентрированно проявится в книге в книге "Актеры, создающие роли".

"Система" Станиславского оказала глубокое влияние на историю современного китайского драмы, и особенно на совершенствование и развитие искусства китайской драмы.

"Система" стала основным учебником для изучения мастерства представления и режиссерского искусства в высших художественных колледжах и университетах Китая.

Например: используется до сих пор книга "Основы театрального представления", опубликованная издательством "Культура и искусство", в которой кратко изложены "семь сил и четыре чувства", т.е. наблюдение, внимание, воображение, чувства, мышление, экспрессия, творчества; чувство эстетики, чувство юмора, чувство ритма, чувство образности, а также единство переживания и воплощения действия трех элементов, правила, сценарий, сценическое действие и так далее ряд прямого и косвенного содержания с системой Станиславского. Существует также единство переживания и выражения, трех элементов действия, предписанной сцены и сценического действия и ряд содержаний, которые прямо или косвенно связаны с Системой Станиславского.

Система Станиславского настолько систематична и обширна, что составляет основу жанра китайского театра.

Действительно слушайте, смотрите и чувствуйте. Исполнительское искусство проистекает из жизни. Таково мое резюме Системы Станиславского. В настоящее время Система Станиславского незыблема, но с развитием времени Система Станиславского может не выдержать темпа времени. Сейчас очень популярна экспериментальная драма, в которой актеры выступают в роли реквизита на сцене, а у актеров нет ролей на протяжении всего спектакля, или они являются неким статусом, который можно снять с роли по желанию.

Система Станиславского ориентирована на реалистическую драму, в то время как экспериментальная драма, как правило, нереалистична и сосредоточена на том, чтобы проводить зрителя к размышлениям. Однако актер должен быть универсальным, как глина, из которой в любой момент можно вылепить разные формы.

Система Станиславского оказала значительное влияние не только на китайские драмы, но и на весь мир, и я считаю, что Система Станиславского - это система, которая делает актерскую игру более приятной, потому что она позволяет актеру стать единым целым с ролью, слиться с ролью, при этом может испытать разные роли и жизни.

### Источники и литература

- 1) Ян Шанкунь. «Полное собрание сочинений Оуян Юцянь» том 1.1990.
- 2) Кан Цзяньбин. Происхождение, эволюция и противоречия «трех основных драматических систем».2023.
- 3) Ван Сяоянь. Чунцинская антияпонская военная теория драмы и система Стани.2007.
- 4) Ли Сяньнянь. Система Стани и актерское мастерство китайской драмы. 2018.
- 5) Константин Сергеевич Станиславский. (Том 1)Моя творческая жизнь.Перевод Чжэн Сюэлай и др.2012.
- 6) Константин Сергеевич Станиславский . (Том 2 и 3)Самосовершенствование актера. Перевод Чжэн Сюэлай и др.2012.
- 7) Константин Сергеевич Станиславский. (Том 4)Актеры создают персонажей.Перевод Чжэн Сюэлай и др.2012.